

BRANDSTOF en WEGVERKEER

FUEL and ROAD TRAFFIC

CARBURANT et TRAFIC ROUTIER

Als gevolg van de sterke daling van de benzineprijs in november (6 eurocent tov oktober) en de lichtere daling van de dieselprijs (2 eurocent) is het prijsverschil tussen diesel en benzine met 4 eurocent verminderd tot 11,7 eurocent. Dit is het kleinste prijsverschil sinds november 2011.

In November following the significant decrease in the price of petrol (6 euro cents compared with October) and the smaller reduction in the price of diesel (2 euro cents), the gap in price between petrol and diesel has reduced by 4 euro cents to settle at 11,7 euro cents or the smallest gap recorded since November 2011.

En novembre suite à la forte diminution du prix de l'essence (6 eurocents par rapport à octobre) et à la diminution moindre du prix de diesel (2 eurocents), l'écart de prix entre l'essence et le diesel s'est contracté de 4 eurocents pour s'établir 11,7 eurocents soit l'écart le plus faible enregistré depuis novembre 2011.

Het aantal nieuwe inschrijvingen daalde in november zoals de voorbije jaren. Er is wel een merkelijke daling in het aantal inschrijvingen in absolute cijfers.

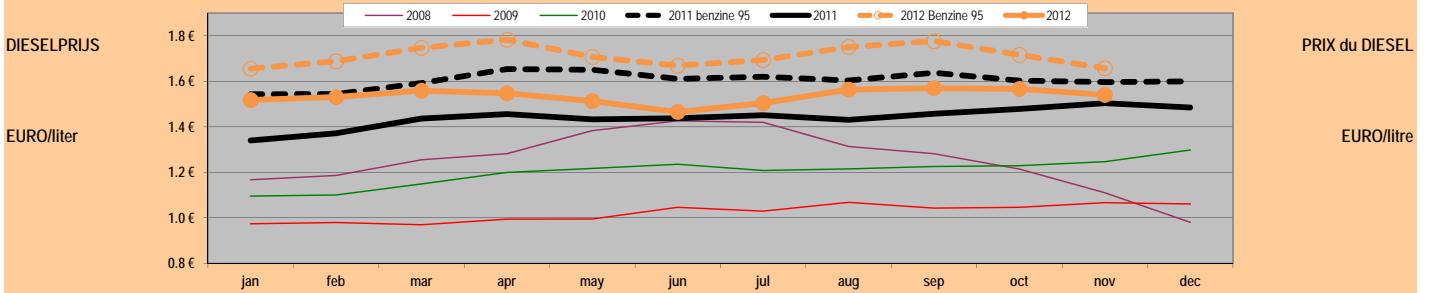
The number of newly registered vehicles during November continues the decreasing trend of the previous years. However there has nonetheless been a notable reduction in the number of registrations in absolute figures.

Le nombre de nouvelles immatriculations au cours du mois de novembre suit la tendance à la baisse des années précédentes. Mais il y a quand-même une remarquable diminution dans le nombre d'immatriculations en chiffres absolus.

De inschrijvingen van tweedehandsvoertuigen daalden in november, zo als de voorbije jaren.

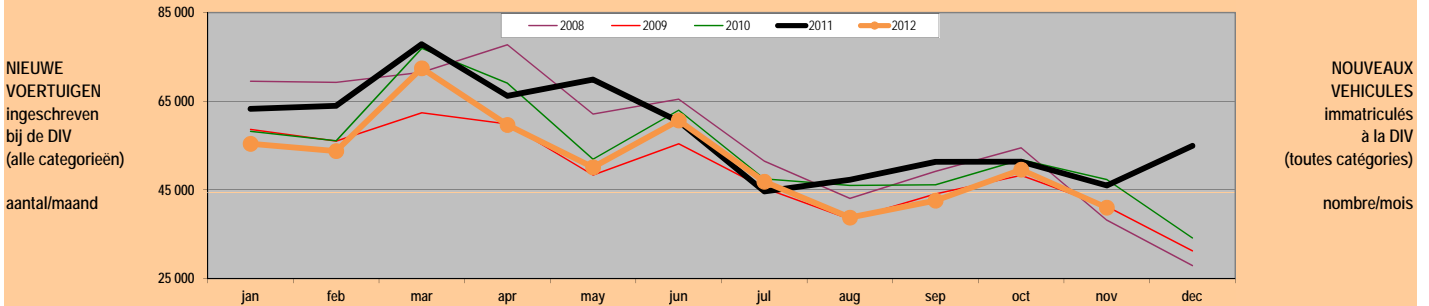
The registrations of second hand vehicles in November continues the decreasing trend of the previous years.

Les immatriculations des véhicules d'occasion au cours du mois de novembre suit la tendance à la baisse des années précédentes.



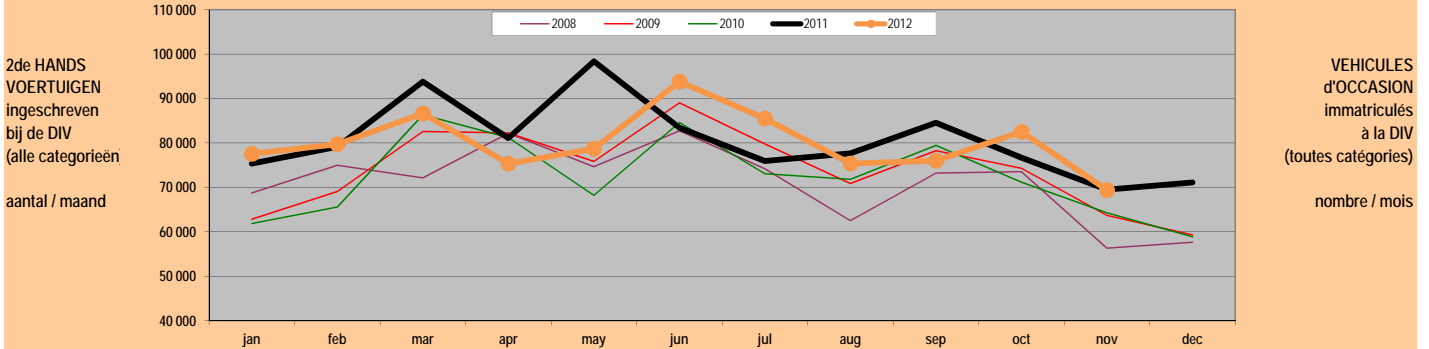
Bron: max. maandelijkse prijs BTW incl. vlg. Petroleumfederatie

Source: prix mensuel max. TVA incl. svt Fédération pétrolière



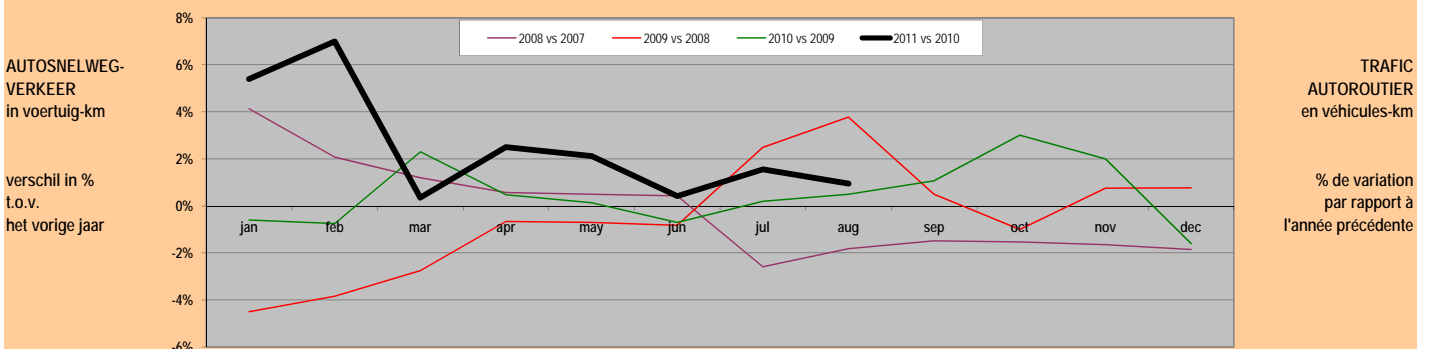
Bron: FODMV DIV via ICT

Source: SPFMT DIV via ICT



Bron: FODMV DIV via ICT

Source: SPFMT DIV via ICT



Bron: FODMV Dienst Mobiliteit Start-Sitter in samenwerking met de Gewesten

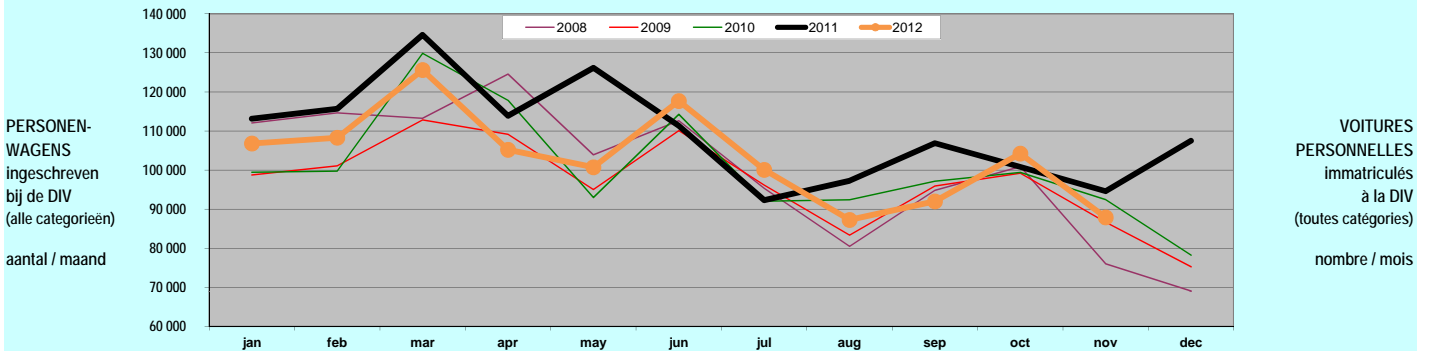
Source: SPFMT Serv. Mobilité Start-Sitter en collaboration avec les Régions

PERSONENVERVOER nat. & internat.

PASSENGER TRAFFIC nat. & internat.

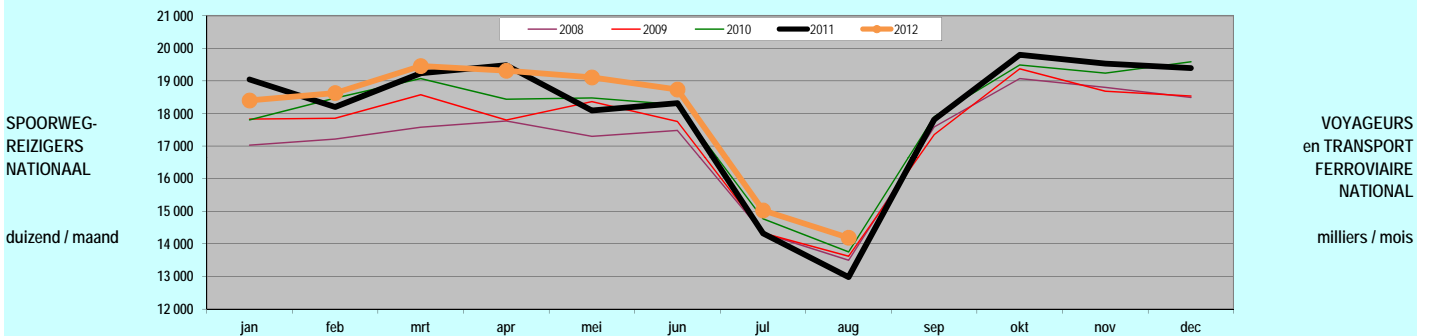
TRANSPORT DE PERSONNES nat. & internat.

<p>Voor het <b>BINNENLANDSE VERVOER</b> daalde het aantal ingeschreven personenwagens in november zoals de voorbije jaren.</p> <p>Het aantal binnenlandse spoorwagereizigers kende in juli en augustus 2012 een terugval door de grote vakantie. Verder blijft het aantal spoorwagereizigers stijgen in 2012 ten opzicht van 2011.</p> <p>Voor het <b>INTERNATIONALE VERVOER</b> scoort het aantal reizigers per spoor in 2010 gemiddeld hoger dan in 2009 (ondanks -35% in februari met Buizingen), maar blijft 12% onder het cijfer van 2008.</p> <p>De luchtvaart bevindt zich op hetzelfde niveau als in 2009, 2010 en 2011. Het peil van 2008 en 2007 is nog niet opnieuw bereikt.</p>	<p>For <b>NATIONAL TRANSPORT</b>, the number of registered passenger cars in November continues the decreasing trend of the previous years.</p> <p>The number of national railway passengers reduced in July and August 2012 due to the summer holidays. Otherwise, the number of rail passengers has continually increased in 2012 compared with 2011.</p> <p>For <b>INTERNATIONAL TRAFFIC</b> the number of national railway passengers was on average higher in 2010 than in 2009 (notwithstanding -35% in February due to the accident at Buizingen), but remained 12% below the 2008 average.</p> <p>The number of aircraft movements remains at the same level as in 2009, 2010 and 2011. The levels of 2008 and 2007 have still not been reached again.</p>	<p>En <b>TRANSPORT NATIONAL</b>, le nombre de voitures personnelles immatriculées au cours du mois de novembre suit la tendance à la baisse des années précédentes.</p> <p>Le nombre de voyageurs ferroviaires en trafic intérieur a connu un recul en juillet et en août 2012 du fait des grandes vacances. Par ailleurs, le nombre de voyageurs ferroviaires a continué à augmenter en 2012 par rapport à 2011.</p> <p>En <b>TRANSPORT INTERNATIONAL</b>, en 2010, le nombre de passagers par le rail dépassait en moyenne le chiffre de 2009 (hormis -35% en février suite à un accident grave sur la ligne vers Paris) mais reste 12% sous le chiffre de 2008.</p> <p>En transport aérien, le trafic reste au même niveau qu'en 2009, 2010 et 2011. Les chiffres de 2008 et 2007 ne sont toujours pas atteints.</p>
---	--	---



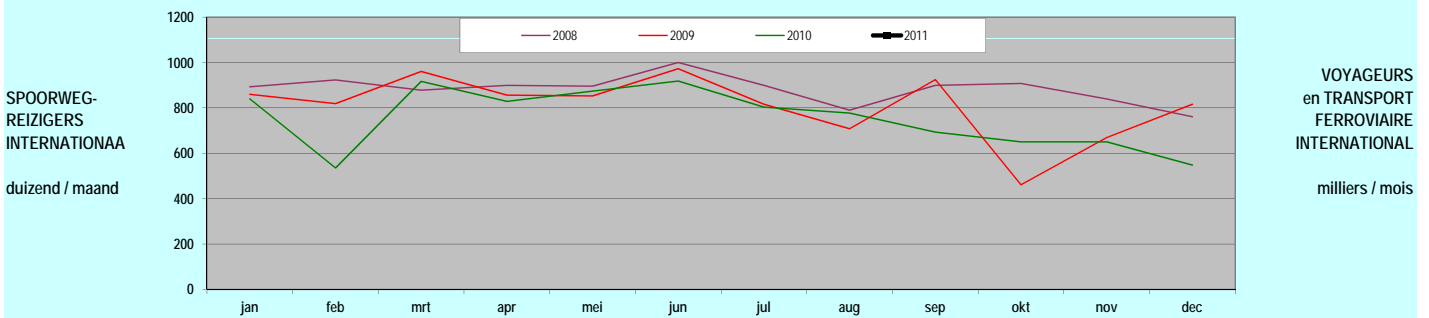
Bron: FODMV DIV via ICT

Source: SPFMT DIV via ICT



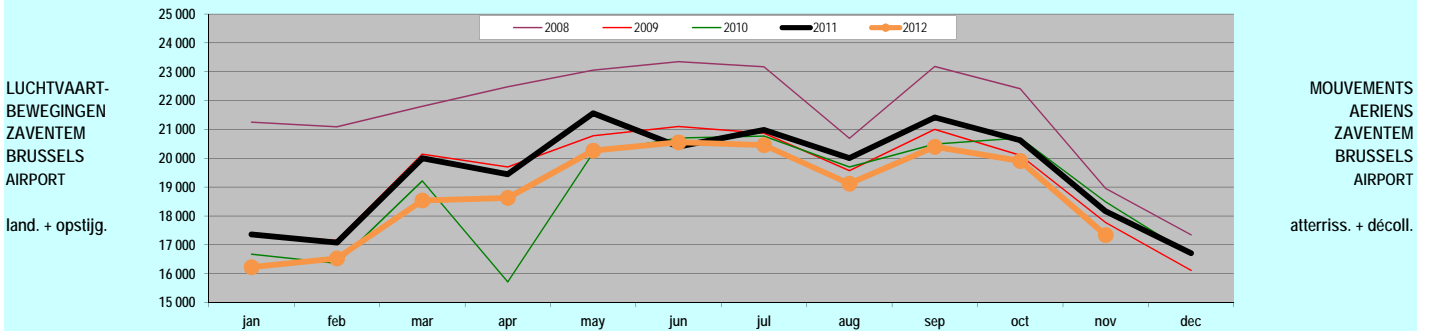
Bron: NMBS

Source: SNCB



Bron: NMBS

Source: SNCB



Bron: Belgocontrol

Source: Belgocontrol

GOEDERENVERVOER nat. & maritiem

FREIGHT TRANSPORT nat. & maritime

TR. DE MARCHANDISES nat. & maritime

Voor het **BINNENLANDSE VERVOER** daalde het aantal ingeschreven bedrijfsvoertuigen (vrachtwagens, trekkers, opleggers) in november, zoals de voorbije jaren.

Het cijfer voor het **spoorvervoer van goederen** (in tonnen) gaat sinds het begin van 2010 weer naar omhoog, maar blijft voor NMBS gemiddeld rond 70% van haar cijfer van 2008.

In de **binnenvaart** is er door de toegenomen scheepsruimte nog een restcapaciteit van 10 à 15 % die tijdelijk zorgt voor een onevenwicht op de markt van droge lading. In de tankvaart is er wel sprake van een tijdelijke structurele overcapaciteit.

Het **INTERNATIONALE maritieme vervoer** heeft zich in 2011 aanzienlijk hersteld, evenwel zonder het niveau van 2008 bereiken. Rond het jaareinde kon een lichte doch reële stijging vastgesteld worden van het aantal schepen die een Belgische haven hebben aangekomen, wat de eerder op het jaar begonnen trend bevestigt.

For **NATIONAL TRANSPORT**, the number of registrations for freight vehicles (lorries, tractors and semi-trailers) in November continued the decreasing trend of the previous years.

For **rail freight** the figures (in tonnes) started climbing from the beginning of 2010; still the year average for the NMBS national cargo company stays around 70% of the figure for 2008.

In **inland navigation** there is still a residual capacity of 10 to 15 % because of the increased capacity that temporarily causes an imbalance on the dry cargo market. Tanker transport however, has a temporary structural overcapacity.

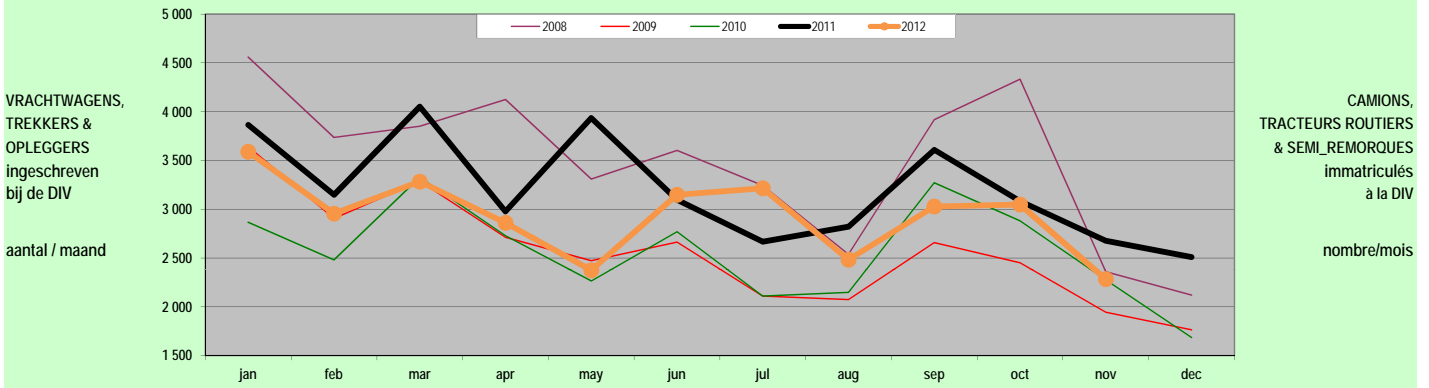
**INTERNATIONAL maritime transport** recovered substantially in 2011, without reaching the 2008 level however. The end of the year saw a slight though real increase of the number of vessels calling at a Belgian port, thus reinforcing the trend that began earlier in the year.

Pour le **TRANSPORT NATIONAL**, le nombre d'immatriculations de véhicules de transport (camions, tracteurs routiers et semi), au cours du mois de novembre suit la tendance à la baisse des années précédentes.

Le **transport de marchandises par rail** (en tonnes) se redresse depuis le début de 2010, mais reste pour la SNCB en moyenne à environ 70% de son chiffre de 2008.

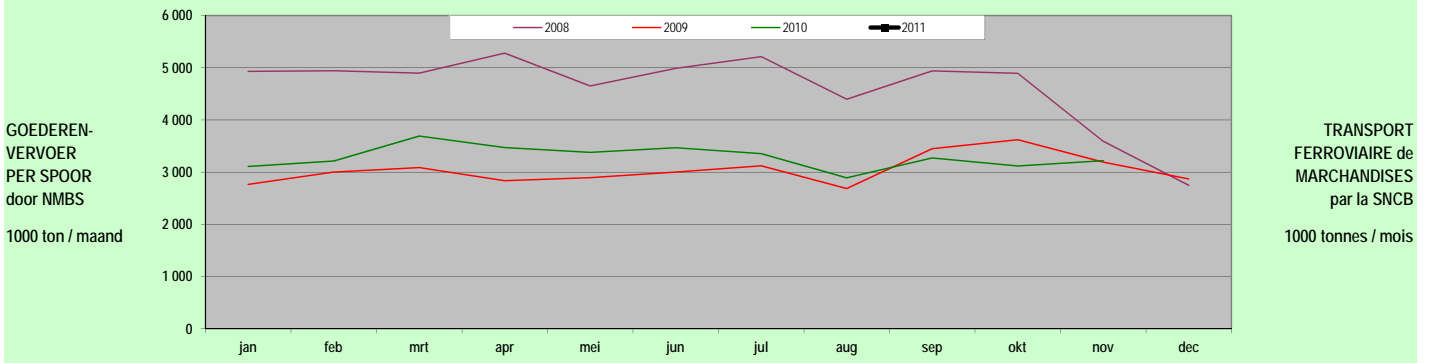
En **navigation intérieure** il y a une capacité résiduelle de 10 à 15 % par l'augmentation de la capacité ce qui entraîne temporairement un déséquilibre sur le marché de marchandises sèches. Dans la cale citerne on parle d'une surcapacité structurelle temporaire.

Le **trafic maritime INTERNATIONAL** s'est considérablement redressé en 2011, cependant sans atteindre le niveau de 2008. La fin de l'année a vu une progression légère, quoique réelle, du nombre de navires ayant fait escale dans un port belge, confortant ainsi la tendance amorcée en début d'année.



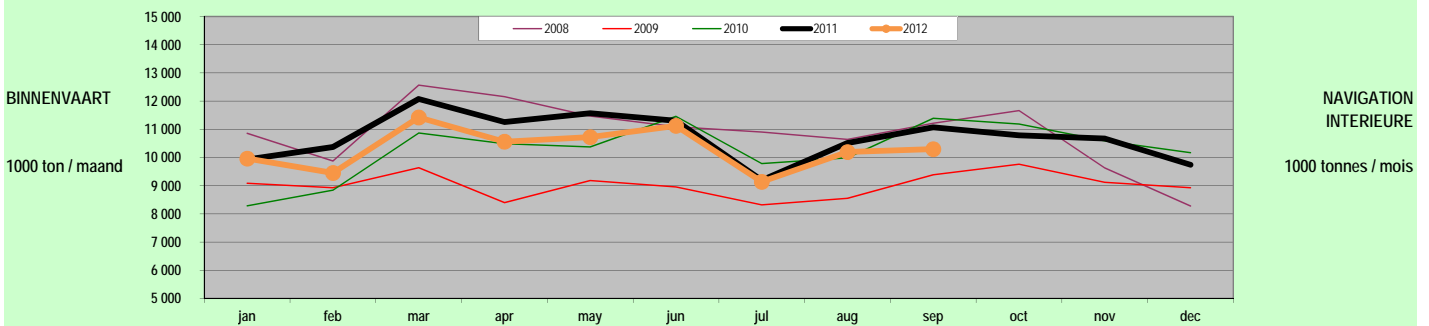
Bron: FODMV DIV via ICT

Source: SPFMV DIV via ICT



Bron: NMBS

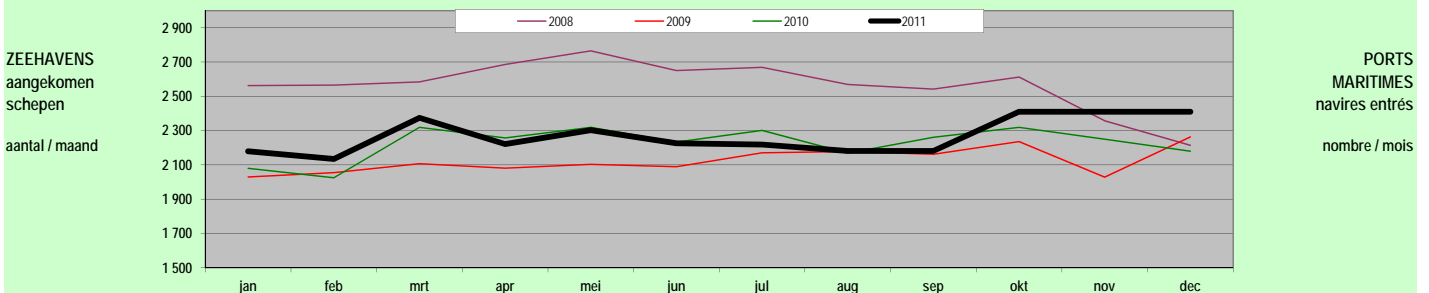
Source: SNCB



Bron: FOD Economie DGEIS (NIS)

Source: SPF Economie DGIES (INS)

Vanaf januari 2010 raming naar W&Z, Scheepvaart en Mobiliteit et Voies hydrauliques - Estimé dep. Janvier 2010 svt W&Z, De Scheepvaart et Mobiliteit et Voies hydrauliques



Bron: FOD Econorr

Economie, Port of Antwerp

SAMENLEVING en DUURZAME ONTWIKKELING

SOCIETY and SUSTAINABLE DEVELOPMENT

SOCIETE et DEVELOPPEMENT DURABLE

Ten opzichte van het jaartotaal van maart 2011, nam het **aantal doden ter plaatse** af met 5,3%, ofwel 41 doden minder dan één jaar geleden. We totaliseren nu 727 doden voor het jaartotaal van maart 2012 (ofwel 727 doden op de plaats van het ongeval tussen 1 april 2011 en 31 maart 2012).

In relation to the annual total to March 2011, the **number of deaths at the scene** has decreased from 5.3% or 41 fatalities fewer than in the previous year. It rose to 727 fatalities in the annual total to March 2012 (or 727 persons killed at the scene of an accident between 1 April 2011 and 31 March 2012).

Par rapport au total annuel de mars 2011, le **nombre de tués sur place** a diminué de 5,3% soit 41 tués de moins qu'il y a un an. Il s'élève à 727 tués au total annuel de mars 2012 (soit 727 personnes décédées sur le lieu de l'accident entre le 1er avril 2011 et le 31 mars 2012).

De **gemiddelde CO2-emissie van nieuw ingeschreven personenwagens** daalt sterk in december 2011 ten gevolge van de aankondiging van de stopzetting van de ecopremie in 2012. In 2012 wordt de trend van 2011 gevolgd. De daling die tot 2011 jaar na jaar geconstateerd werd, manifesteert zich niet meer in 2012. De ecopremie is afgeschaft en er is geen andere stimulus tot aankoop van zuinigere auto's in de plaats gekomen.

The **average CO2 emissions for newly-registered vehicles** sharply reduced in December 2011 due to the announcement of the abolishment of the environmental grant in 2012. In 2012, the 2011 trend continues. The decrease which had been noted year after year until 2011 is no longer evident in 2012. The eco-car grant has been abolished and there have been no other incentives to justify buying an energy-efficient car.

Les **émissions moyennes de CO2 des voitures nouvellement immatriculées** diminuent fortement en décembre 2011 en raison de l'annonce de la suppression de la prime environnementale en 2012. En 2012, la tendance de 2011 est suivie. La diminution qui a été constatée année après année jusque 2011 ne se manifeste plus en 2012. La prime eco est supprimée et il n'y a pas eu d'autres incitations motivant pour l'achat de voitures économes.

In september 2012 bereikten de **faillissementscijfers** een nieuwe piek. De transportsector volgt hiermee de ongunstige evolutie van de gehele economie. Opvallend is de zeer hoge faillissementsgraad bij de koerierdiensten.

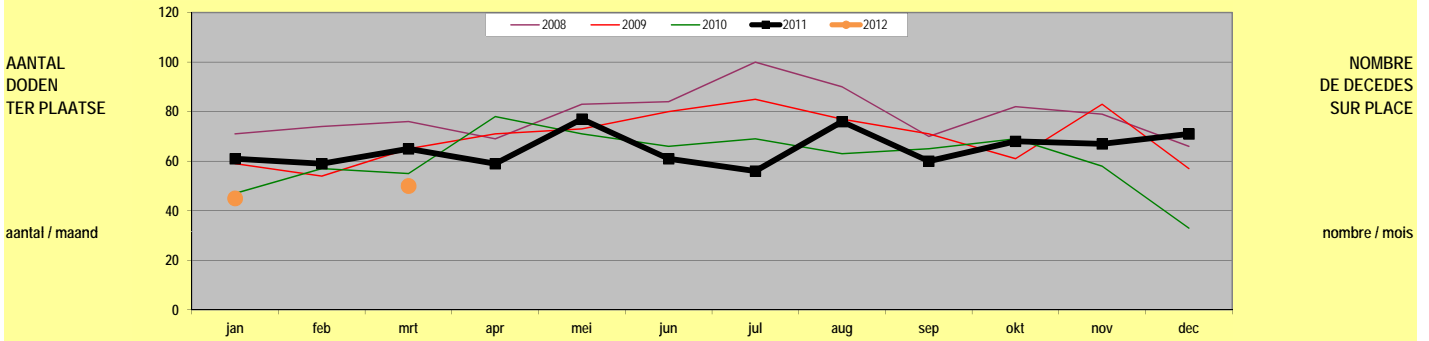
The **number of liquidations** reached a new peak in September 2012. The transport sector therefore matches the negative development of the economy as a whole. The very high level of bankruptcy in the courier sector is striking.

Le **nombre de faillites** a atteint un nouveau pic en septembre 2012. Le secteur du transport suit ainsi l'évolution défavorable qui se manifeste dans l'ensemble de l'économie. Le taux de faillite très élevé dans les services de courrier est frappant.

De verdere stijging van de **kostprijsindex van het wegvervoer** in augustus 2012 werd grotendeels geneutraliseerd door een daling in september. De schommelingen in de brandstofprijzen zijn nog steeds de bepalende factor.

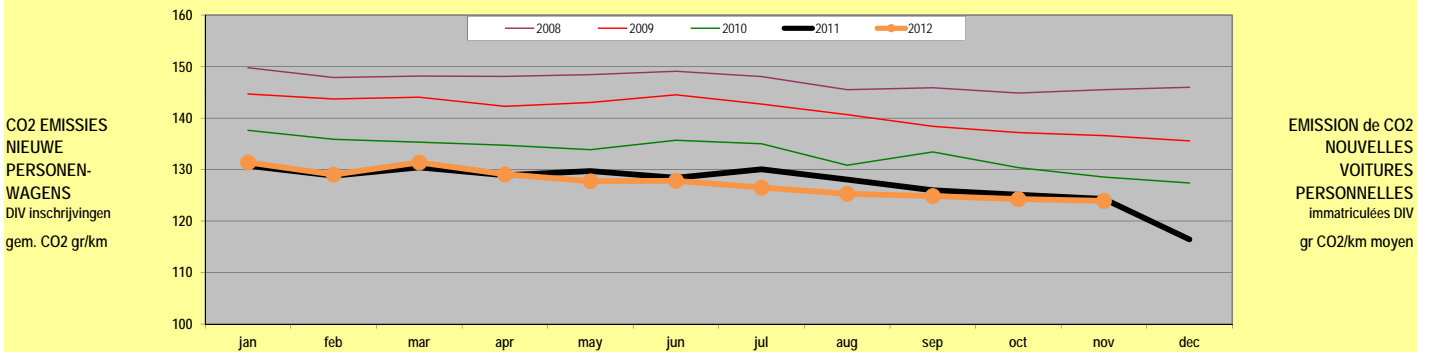
The new increase in the **cost price index of road transport** in August 2012 has been neutralised to a large extent by a reduction in September. The fluctuations in the price of fuel remain the determining factor.

La nouvelle augmentation de l'**indice du coût de transport routier** au mois d'août 2012 a été neutralisée en grande partie par une baisse en septembre. Les fluctuations dans les prix de carburant restent le facteur déterminant.



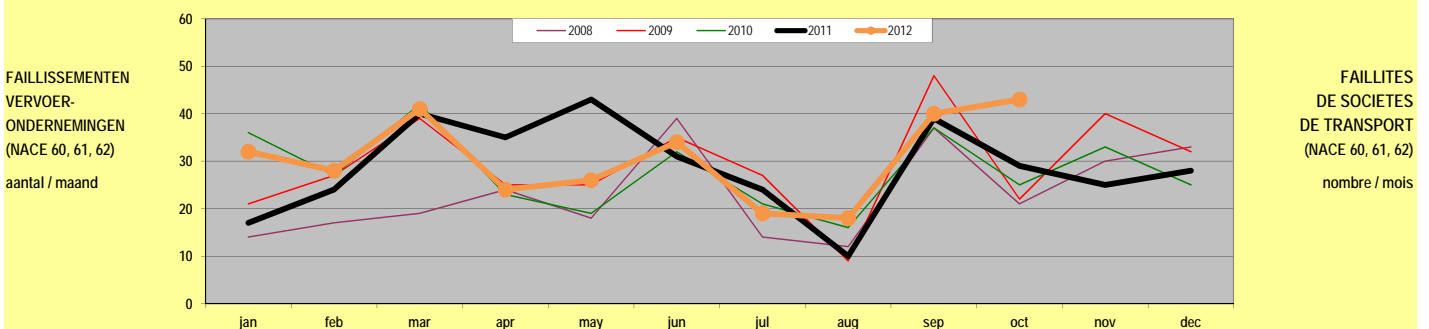
Bron: BIVV Barometer

Source: Baromètre IBSR



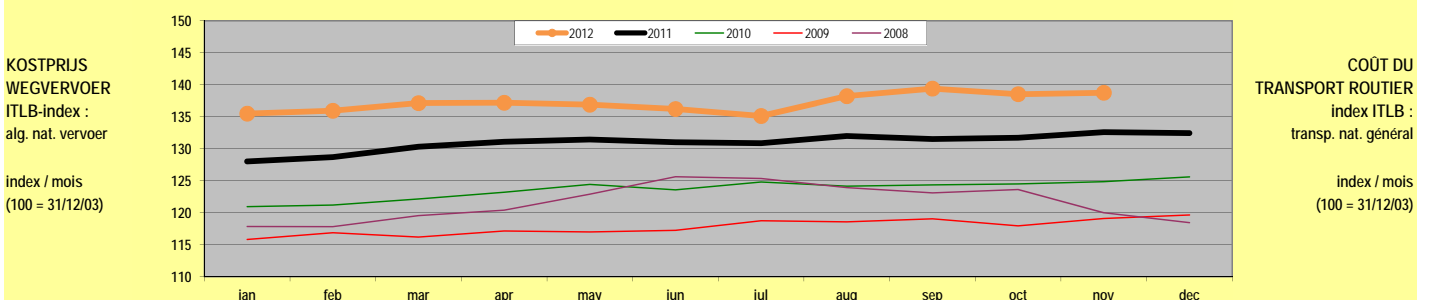
Bron: FODMV DIV via ICT

Source: SPFMT DIV via ICT



Bron: //economie.fgov.be (per activiteitssector)

Source: //economie.fgov.be (par secteur d'activité)



Bron: FODMV & ITLB

Source: SPFMT & ITLB